ROLL&COMB

Használati útmutató

Műfű-fésülő és -seprő gép · ROLL&COMB 402 W-V26 · cikkszám 59-0036



Gyártó: Productos McLand S.L., C/ La Fragua 22, 28933 Móstoles, Spanyolország

Az eredeti használati utasítás fordítása. Hivatkozás: GBAROLL&COMB302WV20M1020V2 · Kiadva: 2020. 06. 22. · Módosítva: 2026. 03. 10.

Tartalom

1. Bevezetés 3

2. Biztonsági előírások és óvintézkedések 5

3. Figyelmeztető jelek 9

4. A gép leírása 10

5. Üzembe helyezés 12

6. A gép használata 16

7. Karbantartás és szerviz 18

8. Hibaelhárítás 19

9. Szállítás 20

10. Tárolás 21

11. Ártalmatlanítás és újrahasznosítás 22

12. Garanciális feltételek 23

EK-megfelelőségi nyilatkozat 24

1. Bevezetés

Ez a dokumentum az eredeti használati utasítás fordítása. A gép gyártója a Productos McLand S.L. (C/ La Fragua 22, 28933 Móstoles, Spanyolország). A kézikönyv hivatkozási száma GBAROLL&COMB302WV20M1020V2, kiadási dátuma 2020. június 22., utolsó módosítása 2026. március 10.



ROLL&COMB 402 W-V26 műfű-fésülő gép

Köszönjük, hogy ROLL&COMB gépet választott. Biztosak vagyunk benne, hogy értékelni fogja ennek a gépnek a minőségét és teljesítményét, amely hosszú ideig megkönnyíti a munkáját. Ne feledje, hogy a géphez széles körű és szakszerű szervizhálózat tartozik, ahová a gépet karbantartás, hibaelhárítás, valamint pótalkatrész- és tartozékvásárlás céljából elviheti.

> **Figyelem!** Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést és az összes utasítást. Az itt következő figyelmeztetések és utasítások be nem tartása tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat. A gép használata előtt figyelmesen olvassa el a jelen kézikönyvben szereplő, a biztonságos és helyes üzembe helyezésre vonatkozó információkat.

A géppel kizárólag műfüves gyepfelületet keféljen. Ne használja más, nem rendeltetésszerű célra: ne keféljen vele például természetes füvet, aszfalt-, beton- vagy más anyagú padlót, szőnyeget vagy ponyvát. A gép nem rendeltetésszerű használata veszélyes helyzeteket okozhat.

Őrizze meg az összes figyelmeztetést és utasítást, hogy később is fellapozhassa. Ha a gépet a jövőben eladja, adja át ezt a kézikönyvet az új tulajdonosnak.

A figyelmeztetésekben szereplő „gép” kifejezés erre az elektromos gépre vonatkozik. A „nyitott állású kapcsoló” azt jelenti, hogy a kapcsoló ki van kapcsolva, a „zárt állású kapcsoló” pedig azt, hogy be van kapcsolva.

Ne feledje, hogy a felhasználó felelős a saját magának, harmadik személyeknek és tárgyaknak okozott balesetekért és károkért. A gyártó semmilyen esetben nem vállal felelősséget a gép nem megfelelő vagy helytelen használatából eredő károkért.

2. Biztonsági előírások és óvintézkedések

A gép helytelen kezelésének elkerülése érdekében az első használat előtt olvassa el a kézikönyv összes utasítását. A kézikönyvben szereplő valamennyi információ fontos az Ön személyes biztonsága, valamint a környezetében lévő személyek, állatok és tárgyak biztonsága szempontjából. Ha a kézikönyv tartalmával kapcsolatban kérdése merül fel, forduljon szakemberhez, vagy keresse fel az üzletet, ahol a gépet vásárolta.

Az alábbi veszély- és óvintézkedés-felsorolás a gép használata során leggyakrabban előforduló helyzeteket tartalmazza. Ha olyan helyzetbe kerül, amelyet a kézikönyv nem ír le, józan ésszel, a lehető legbiztonságosabb módon használja a gépet, és ha veszélyt észlel, ne használja.

2.1. Felhasználók

A gépet nagykorú személyek használatára tervezték, akik elolvasták és megértették ezt az útmutatót.

> **Figyelem!** Ne engedje, hogy kiskorúak használják a gépet.

> **Figyelem!** Ne engedje, hogy olyan személyek használják a gépet, akik nem értik ezt az útmutatót.

A gép használata előtt ismerkedjen meg vele: győződjön meg arról, hogy pontosan tudja, hol találhatók a kezelőszervek és a biztonsági berendezések, és hogyan kell használni őket. Ha nem tapasztalt felhasználó, javasoljuk, hogy egyszerű munkákkal gyakoroljon, lehetőleg tapasztalt személy társaságában.

> **Figyelem!** A gépet csak olyan személynek adja kölcsön, aki ismeri az ilyen típusú gépeket, és tudja, hogyan kell használni őket. A géppel együtt mindig adja át a használati útmutatót is, hogy az új felhasználó figyelmesen elolvassa és megértse. A gép gyakorlatlan kezekben veszélyes.

2.2. Személyi biztonság

Legyen éber, figyeljen arra, amit csinál, és a gép kezelése közben járjon el józan ésszel.

Ne használja a gépet, ha fáradt, illetve ha kábítószer, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll. A gép kezelése közbeni egyetlen pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos személyi sérülést okozhat.

Soha ne használja a gépet a biztonsági elemek nélkül.

Ne alakítsa át a gép kezelőszerveit.

Kerülje a gép véletlen elindulását. Mielőtt a gépet megfogja vagy szállítja, ellenőrizze, hogy a kapcsoló „nyitott" (kikapcsolt) állásban van. Ha elektromos gépet úgy szállít, hogy az ujja a „zárt" állású kapcsolón van, azzal veszélyezteti a biztonságát, és balesetet okozhat.

A gép elindítása előtt távolítson el minden kulcsot és kéziszerszámot a gépről és a munkaterületről. A gép közelében hagyott kulcsot vagy szerszámot a gép valamelyik mozgó része elkaphatja és kiröpítheti, ami személyi sérülést okozhat.

Ne nyújtózkodjon túl. Tartsa a lábát szilárdan a talajon, és mindig őrizze meg az egyensúlyát.

Legyen figyelmes, amikor lejtőn vagy nedves műfüvön halad. Különösen óvatos legyen, amikor lejtőn irányt változtat.

Öltözzön megfelelően. Ne használja a gépet mezítláb vagy szandálban. Mindig viseljen ellenálló lábbelit és hosszú nadrágot.

Fogja a gépet mindkét kezével a fogantyúnál, és mindig a gép mögött álljon.

A gép működése közben tartsa minden testrészét távol a mozgó alkatrészektől. A gép elindítása előtt győződjön meg arról, hogy a kefe nem ér hozzá semmilyen tárgyhoz. Egyetlen pillanatnyi figyelmetlenség elég ahhoz, hogy a kefe elkapja a ruházatát vagy valamelyik testrészét.

Ha a gép rendellenesen vibrál, állítsa le a motort, vizsgálja meg a gépet, keresse meg a lehetséges okot, és hárítsa el. Ha nem találja az okát, vigye a gépet szakszervizbe.

A lehullott anyagmaradékok eltávolításakor győződjön meg arról, hogy a gép ki van kapcsolva.

A használaton kívüli elektromos szerszámokat gyermekek számára nem hozzáférhető helyen tárolja.

2.3. A munkaterület biztonsága

Tartsa a munkaterületet tisztán, és jó megvilágítás mellett dolgozzon. A rendetlen és sötét területen könnyen történik baleset.

Vizsgálja át a munkaterületet, és távolítson el minden követ, fadarabot, kábelt és idegen tárgyat.

Ne használja a gépet robbanásveszélyes környezetben, illetve gyúlékony folyadékok, gázok vagy porok jelenlétében. Az elektromos gépek szikrát kelthetnek, amely belóbbanthatja a port vagy a gőzöket.

Munka közben tartsa távol a gyermekeket és a bámészkodókat. A figyelem elterelődése az irányítás elvesztéséhez vezethet. Ügyeljen arra, hogy gyermekek, más személyek és állatok ne lépjenek a munkaterületre.

Ne használja a gépet éjszaka, ködben vagy olyan rossz látási viszonyok mellett, amikor nem látja tisztán a munkaterületet.

2.4. Elektromos biztonság

Ehhez a géphez kizárólag ROLL&COMB akkumulátort használjon. A ROLL&COMB akkumulátorok töltéséhez kizárólag a ROLL&COMB töltőt használja. Más akkumulátor vagy töltő használata az akkumulátor felrobbanását és tűzveszélyt okozhat.

A töltőt 230 V-os, 50 Hz-es váltakozó áramú hálózathoz csatlakoztassa.

A töltő hálózati csatlakozódugójának illeszkednie kell az aljzathoz. Soha, semmilyen módon ne alakítsa át a dugót. Az eredeti dugó és a hozzá illő aljzat csökkenti az áramütés veszélyét.

A töltő használata közben kerülje a földelt felületekkel (csövek, radiátorok, elektromos tűzhelyek, hűtőszekrények) való testi érintkezést. Ha a teste földelt, nagyobb az áramütés veszélye.

Ne tegye ki a gépet, a töltőt vagy az akkumulátort esőnek vagy nedvességnek. A beléjük jutó víz növeli az áramütés veszélyét.

Ne bánjon durván a kábellel. Ne használja a kábelt a töltő hordozására, felemelésére vagy a dugó kihúzására. Tartsa a kábelt távol hőtől, olajtól, éles szélektől és mozgó alkatrészektől. A sérült vagy összegabalyodott kábel növeli az áramütés veszélyét. Soha ne használja a töltőt sérült kábellel vagy dugóval. A töltő csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a dugó és a kábel ép-e. Ha sérülést talál, küldje a készüléket szakszervizbe javításra. Ha a kábel megsérül vagy elszakad, azonnal húzza ki a dugót.

A dugó vagy a tápkábel cseréjét mindig a gyártó vagy annak szakszervize végezze. Javasoljuk, hogy a töltőt olyan áram-védőkapcsolóval (Fi-relével) védett hálózatra csatlakoztassa, amelynek kioldási árama legfeljebb 30 mA.

Soha ne használjon sérült, illetve az előírásoknak vagy a töltő követelményeinek nem megfelelő csatlakozóaljzatot.

Használaton kívül húzza ki a töltőt a hálózatból, hogy hálózati túlterhelés esetén ne sérüljön.

Az akkumulátorokat csak a géphez mellékelt töltővel, száraz helyen, 5 °C és 40 °C közötti hőmérsékleten töltse.

Ne próbálja megbontani vagy kinyitni az akkumulátorokat és/vagy a töltőt.

Ne zárja rövidre az akkumulátorokat, és kezelje őket óvatosan, hogy vezető tárgyakkal (gyűrű, karkötő, kulcs stb.) véletlenül se zárja rövidre őket. Rövidzárlat esetén az akkumulátor felmelegszik, és felrobbanhat vagy kigyulladhat.

Ne próbálja elégetni vagy hamvasztani az akkumulátorokat, még akkor sem, ha sérültek vagy teljesen lemerültek. Ne hagyja az akkumulátorokat hőforrás közelében. Az akkumulátor hő vagy tűz hatására felrobbanhat, és súlyos személyi sérülést és anyagi kárt okozhat.

Ezek az akkumulátorok zárt kivitelűek, folyadék nem szivároghat belőlük. Ha a tömítés megsérül, és a folyadék a bőrére kerül, azonnal mossa le bő szappanos vízzel, semlegesítse gyenge savval (citromlével vagy ecettel), és sürgősen forduljon orvoshoz. Ha az akkumulátorfolyadék szembe kerül, 10 percig öblítse bő vízzel, és azonnal kérjen orvosi segítséget. Ha a tömítés megsérül, ne lélegezze be az akkumulátorból távozó gőzöket, mert irritációt okozhatnak. Véletlen belégzés esetén menjen friss levegőre, és sürgősen forduljon orvoshoz.

Bármilyen munka megkezdése előtt mindig válassza le az akkumulátorokat a gépről. A gépet csak leválasztott akkumulátorral kezelje.

2.5. A gép használata és gondozása

A géppel kizárólag műfüves gyepfelületet keféljen. Ne használja más, nem rendeltetésszerű célra, például természetes fű, aszfalt-, beton- vagy más burkolat, szőnyeg vagy ponyva kefézésére. A nem rendeltetésszerű használat veszélyes helyzeteket okozhat.

A gépet, a tartozékokat és a szerszámokat ezen utasítások szerint, rendeltetésszerűen használja, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát. A gép más célú használata veszélyes helyzetet teremthet.

A gyártó semmilyen esetben nem vállal felelősséget a gép nem megfelelő vagy helytelen használatából eredő károkért.

Ne erőltesse a gépet. A gépet a megfelelő feladatra használja: az adott munkához való helyes gépválasztással jobban és biztonságosabban dolgozhat.

Ne fusson a géppel. Olyan tempóban haladjon, amely lehetővé teszi, hogy a kefe elvégezze a munkáját.

Ne használja a gépet, ha a kapcsoló nem vált a „zárt” és a „nyitott” állás között. Minden olyan elektromos gép veszélyes, amelyet a kapcsolóval nem lehet vezérelni, ezért meg kell javítani.

Gondoskodjon a gép karbantartásáról. Ellenőrizze, hogy a mozgó részek nincsenek eltérve vagy megszorulva, nincsenek törött alkatrészek, és nincs más olyan körülmény, amely a gép működését befolyásolhatja. Ha a gép megsérült, használat előtt mindig javíttassa meg. Sok balesetet a rosszul karbantartott gép okoz.

Tartsa a gép fogantyúit szárazon és tisztán. A zsíros vagy olajos fogantyú csúszik, és a gép feletti uralom elvesztéséhez vezet.

Kapcsolja ki és válassza le a gépet, mielőtt bármilyen beállítást, tisztítást, szállítást (akkor is, ha két munkaterület között csak egy fű nélküli részen halad át), emelést, karbantartást vagy tárolást végez. Ezek az óvintézkedések csökkentik a gép véletlen elindulásának veszélyét.

Ne döntse meg a gépet járó motorral.

2.6. Szerviz

A gépet rendszeresen vizsgáltassa át szakszervizben, és csak azonos típusú, eredeti pótalkatrészeket használtasson. Így biztosítható, hogy a gép biztonságos marad.

2.7. Fennmaradó kockázati tényezők

A gép előírásszerű használata esetén sem lehet minden fennmaradó kockázatot kizárni. A gép felépítéséből és kialakításából a következő kockázatok adódhatnak:

> **Figyelmeztetés!** A gép működés közben elektromágneses teret hoz létre. Ez a tér bizonyos körülmények között zavarhatja az aktív vagy passzív orvosi implantátumok működését. A súlyos vagy halálos sérülés kockázatának csökkentése érdekében az orvosi implantátummal élő személyek a gép használata előtt kérjék ki orvosuk és az implantátum gyártójának tanácsát.

3. Figyelmeztető jelek

A gépen és a kézikönyvben szereplő figyelmeztető címkék ikonjai a gép biztonságos használatához szükséges információkat jelzik. Jelentésük sorrendben:

1. **Figyelem, veszély!**
2. **Olvassa el a kézikönyvet.** A gép elindítása előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet.
3. **Kirepülő anyagok veszélye.** Ügyeljen arra, hogy a kirepülő anyag ne találja el a közelben tartózkodókat.
4. **Tartsa távol a személyeket a munkaterülettől.**
5. **Viseljen védőfelszerelést.** Munka közben mindig viseljen védőszemüveget vagy arcvédőt és hallásvédőt.
6. **Ne használja esőben.** Ne használja a gépet kedvezőtlen időjárási körülmények között, és ne tegye ki esőnek.
7. **Leválasztás karbantartás előtt.** Bármilyen művelet előtt válassza le a gépet, és olvassa el a használati útmutatót.
8. **Ne nyúljon a gép alá.** Ne tegye a kezét vagy a lábát a gép alá.
9. **Sérülésveszély!** A gép elindítása előtt távolítson el minden kulcsot és kéziszerszámot a gépről és a munkaterületről.
10. **Utánfutás.** A kefének a motor kikapcsolása után néhány pillanatra van szüksége a teljes megálláshoz.
11. **Környezetbarát ártalmatlanítás.** A készüléket ne dobja a háztartási hulladékgyűjtőbe.
12. **III. érintésvédelmi osztály.**
13. **IPX1 védettségi fokozat.** A gép függőlegesen csöpögő víz ellen védett.
14. **CE-jelölés.** A gép megfelel az európai uniós irányelveknek.
15. **Garantált hangteljesítményszint (LwA): 93 dB(A).**
16. **Áramütés veszélye.**
17. **Vigyázat!** Ha az akkumulátor megsérült, azonnal állítsa le a gépet.

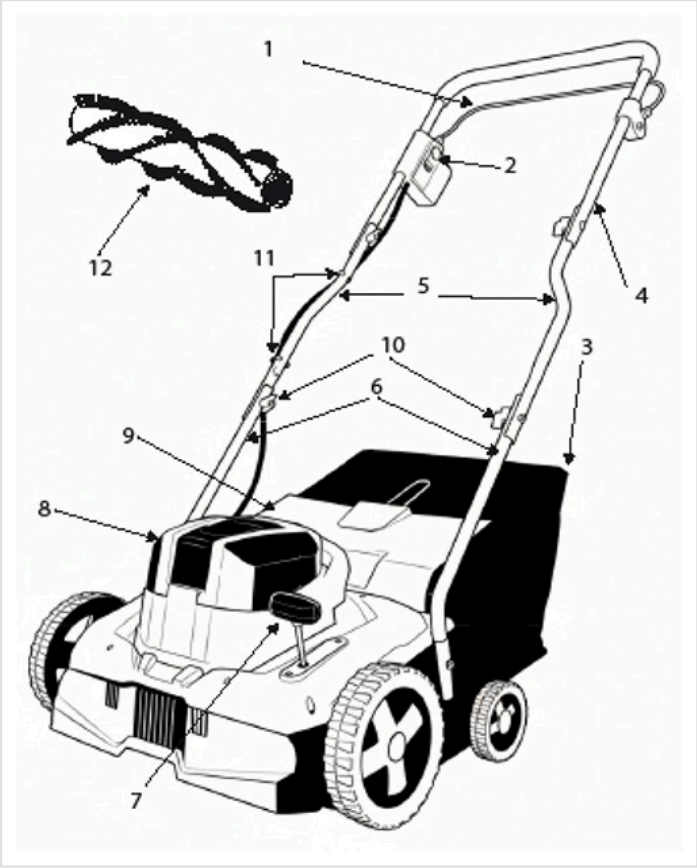
4. A gép leírása

4.1. Felhasználási feltételek

A géppel kizárólag műfüves gyepfelületet keféljen. Ne használja más, nem rendeltetésszerű célra: ne keféljen vele például természetes füvet, aszfalt-, beton- vagy más anyagú padlót, szőnyeget vagy ponyvát. A gép nem rendeltetésszerű használata veszélyes helyzeteket okozhat.

A gépet kültéren, száraz környezetben, 5 °C és 45 °C közötti hőmérsékleten használja. A gyártó semmilyen esetben nem vállal felelősséget a gép nem megfelelő vagy helytelen használatából eredő károkért.

4.2. A gép részei



A gép részei számozva

1. Be-/kikapcsoló kar
2. A kapcsoló biztonsági gombja
3. Gyűjtőzsák
4. Felső fogantyú
5. Középső fogantyú
6. Alsó fogantyú
7. Magasságállító kar
8. Akkumulátortartó rekesz
9. Hátsó fedél
10. Szárnyas anya

11. Kábelrögzítő klipsz
12. Hengerkefe

A kézikönyvben szereplő képek és rajzok tájékoztató jellegűek, és eltérhetnek a valós terméktől.

4.3. Műszaki adatok

Jellemző	Érték
Megnevezés	Műfű-fésülő és -seprő gép
Márka	ROLL&COMB
Modell	ROLL&COMB 402 W-V26
Feszültség	40 V DC (2 × 20 V)
Teljesítmény	400 W
Érintésvédelmi osztály	III
Védettségi fokozat	IPX1
Munkaszélesség	360 mm
Legnagyobb munkamélység	13 mm
Legkisebb munkamélység	3 mm
Gyűjtőzsák térfogata	35 l
Mért hangnyomásszint, LpA (K = 3 dB)	74,5 dB(A)
Hangteljesítményszint, LwA	87,2 dB(A)
Rezgésszint (K = 1,5 m/s^2)	2,441 m/s^2
Tömeg	9,7 kg
Töltő bemeneti feszültsége	230 V
Töltő kimeneti feszültsége	42 V
Töltőáram	2 A
Akkumulátor feszültsége	20 V (darabonként)
Akkumulátor kapacitása	4 Ah
Üzemidő	15 perc
Töltési idő	45 perc
Akkumulátor tömege	1,2 kg
Töltő tömege	0,614 kg

A műszaki adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak.

5. Üzembe helyezés

5.1. Kicsomagolás és a csomag tartalma

A dobozban a következő elemeket találja:

- Gép
- Gyűjtőzsák
- Felső cső
- Alsó cső
- A csöveket rögzítő csavar
- A csöveket rögzítő szárnyas anya
- 2 db 20 V-os, 4 Ah-s akkumulátor
- Dupla töltő
- Használati útmutató

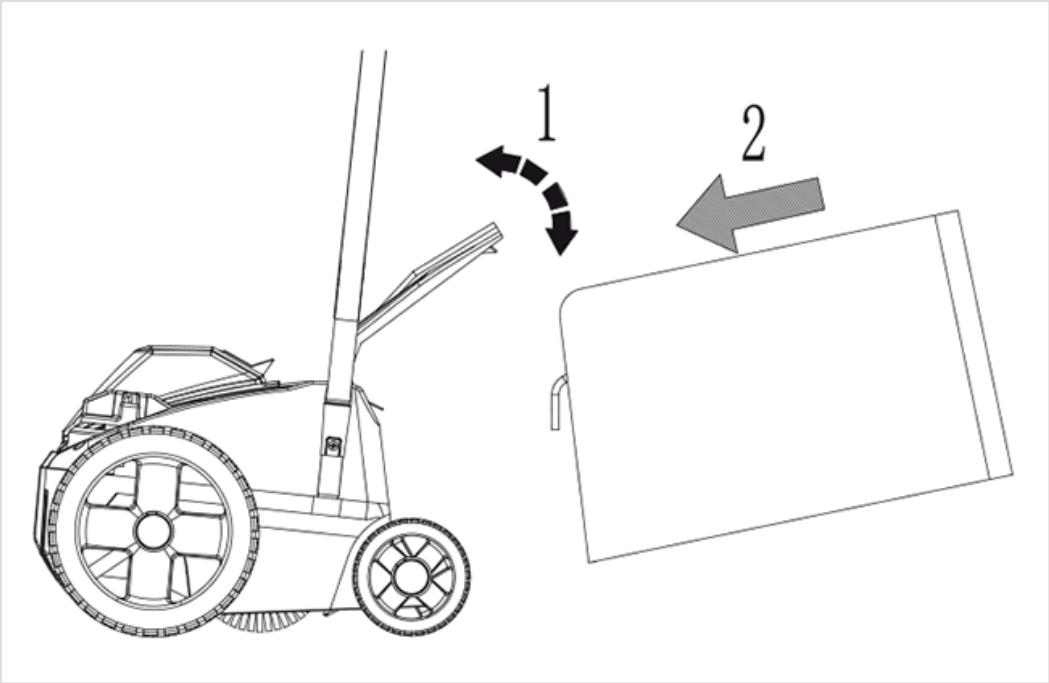
Óvatosan vegye ki az összes elemet a dobozból, és győződjön meg arról, hogy a felsorolt elemek mind megvannak. Gondosan vizsgálja át a terméket, hogy nincs-e sérült alkatrész. Ha sérült alkatrészt talál, vagy valamelyik elem hiányzik, ne használja a gépet, amíg a hibát ki nem javították, illetve amíg a hiányzó alkatrészeket meg nem kapta. A gép hibás vagy hiányos alkatrészekkel való használata súlyos személyi sérülést okozhat.

5.2. Összeszerelés

1. Illessze a felső csövet az alsó csőbe, és rögzítse a csavarral és a szárnyas anyával.
2. Illessze az alsó fogantyút a helyére, és húzza meg a csavarokat.

5.3. A gyűjtőzsák felszerelése

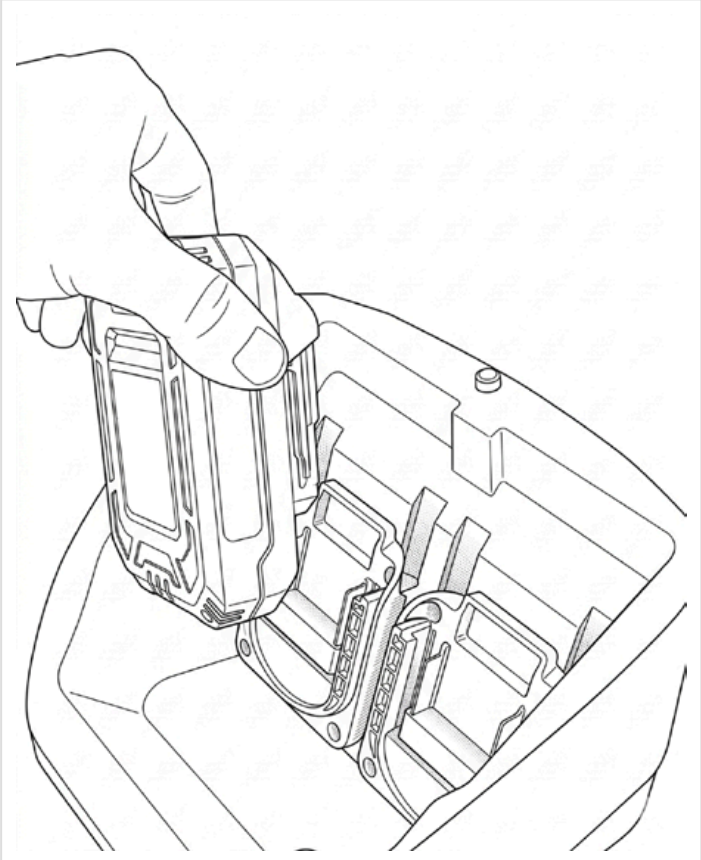
A gyűjtőzsák felhelyezése az ábra szerint: előbb emelje fel a hátsó fedelet (1), majd akassza be a gyűjtőzsákot a helyére (2), és engedje vissza a fedelet.



A gyűjtőzsák felszerelése

5.4. Az akkumulátorok behelyezése

Helyezze be a két akkumulátort az akkumulátortartó rekesz (8) két foglalatába az ábra szerint. Behelyezés előtt ellenőrizze, hogy a kapcsoló kikapcsolt állásban van.



Az akkumulátorok behelyezése

5.5. Az akkumulátorok töltése

A hálózati feszültségnek és áramnak meg kell felelnie a töltő adattábláján feltüntetett értékeknek.

Az akkumulátorok töltéséhez csatlakoztassa a töltőt a hálózathoz, majd helyezze be az akkumulátorokat. A töltő LED-je a töltés állapotát jelzi:

LED	Jelentés
Folyamatosan piros	Töltés folyamatban
Zöld	Az akkumulátorok teljesen feltöltődtek, vegye ki őket a töltőből
Pirosan villog	Az akkumulátor hibás, vagy nem ehhez a töltőhöz való

Fontos! Ha a teljesen feltöltött akkumulátort kiveszi a töltőből, majd használat nélkül újra behelyezi, a LED pirosan villoghat (hibás akkumulátor jelzése), mert érzékeli, hogy az akkumulátor nem vesz fel több töltést. Ebben az esetben a piros villogás nem jelenti azt, hogy az akkumulátor meghibásodott.

Töltse újra az akkumulátorokat, amikor észleli, hogy a gép teljesítménye csökken. Ne használja a gépet addig, amíg az akkumulátorok teljesen lemerülnek.

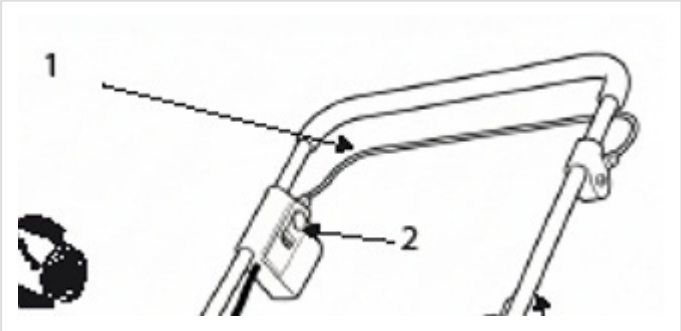
Megjegyzések:

- Az akkumulátorok 2–3 teljes töltési-lemerülési ciklus után érik el a legnagyobb tárolókapacitásukat.
- Ezeknek az akkumulátoroknak nincs memóriahatásuk, ezért töltés előtt nem kell teljesen lemeríteni őket.
- Ha hosszabb ideig nem használja az akkumulátorokat, töltse fel őket teljesen, tárolja megfelelő helyen, és 30 naponta töltse újra őket.

Az alábbi tanácsok segítenek abban, hogy az akkumulátorok töltési kapacitása minél tovább megmaradjon:

- Kerülje a teljes lemerítést. Az akkumulátor tovább bírja, ha már a teljesítmény csökkenésekor újratölti, és nem hagyja teljesen kimerülni.
- A gép használata után mindig töltse fel az akkumulátorokat. Ne tárolja őket lemerült vagy félig töltött állapotban.
- Az akkumulátorokat mindig beltérben, lakásban vagy garázsban töltse, hogy az akkumulátor és a töltő védve legyen a nedvességtől és az időjárástól.
- Az akkumulátorokat 5 °C és 40 °C közötti hőmérsékleten töltse.
- Tartsa az akkumulátorokat távol víztől, nedves helyektől, hőforrásoktól és vegyszerektől.

5.6. Be- és kikapcsolás



A be-/kikapcsoló kar (1) és a biztonsági gomb (2)

- **Bekapcsolás:** nyomja meg a biztonsági gombot (2), és azt nyomva tartva nyomja meg a be-/kikapcsoló kart (1).
- **Kikapcsolás:** engedje el a be-/kikapcsoló kart (1).

5.7. Ellenőrzések az indítás előtt

Ellenőrizze a gépet, és keressen laza alkatrészeket (kefe, csavarok, anyák, burkolatok stb.), valamint sérüléseket. A rossz állapotban talált alkatrészeket húzza meg, javítsa meg vagy cserélje ki. Ellenőrizze a gyűjtőzsák állapotát, és azt, hogy megfelelően fel van-e helyezve. Ne használja a gépet, ha sérült vagy nincs megfelelően beállítva.

5.8. Biztonság indításkor és leállításkor

Ne tegye a kezét vagy a lábát a gép alá. A gép működése közben tartsa minden testrészét távol a kefétől.

A gép elindítása előtt győződjön meg arról, hogy a kefe nem ér hozzá semmilyen tárgyhoz.

6. A gép használata

Csak arra a célra használja a gépet, amelyre tervezték. Bármilyen más célú használat veszélyes, és kárt okozhat a felhasználóban és/vagy a gépben.

Ne tegye a kezét vagy a lábát a gép alá. A gép működése közben tartsa minden testrészét távol a kefétől. A gép elindítása előtt győződjön meg arról, hogy a kefe nem ér hozzá semmilyen tárgyhoz.

Ha megcsúszik, elveszíti az egyensúlyát vagy elesik, azonnal engedje el a kapcsolókart.

Ne hagyatkozzon kizárólag a gép biztonsági berendezéseire.

Ne használja a gépet, ha fáradt vagy beteg, illetve ha gyógyszert, kábítószert vagy alkoholt fogyasztott.

Ne használja a gépet éjszaka, ködben vagy olyan rossz látási viszonyok mellett, amikor nem látja tisztán a munkaterületet.

A pihenés hiánya és a fáradtság balesetet vagy kárt okozhat.

Soha ne hagyja a gépet felügyelet nélkül.

Ne engedjen senkit a munkaterületre. A munkaterület 15 méteres körzete veszélyes zónának számít.

Tisztítsa meg a munkaterületet, és távolítson el minden akadályt, amely balesetet okozhat. A gépet mindig sík, stabil felületen állítsa be.

Csak a gyártó által ajánlott tartozékokat használja a géphez, mert más tartozékok súlyos kárt okozhatnak a felhasználóban, a közelben tartózkodókban és magában a gépben.

Lehetőség szerint ne dolgozzon nedves talajon. Különösen óvatos legyen, ha eső után használja a gépet, mert a felület csúszós, és könnyen elcsúszhat.

Amikor egyik munkaterületről a másikra megy, kapcsolja ki a motort.

6.1. A gép tartása és vezetése

Munka közben mindig tartsa a gépet szilárdan, a kezét a fogantyún tartva.

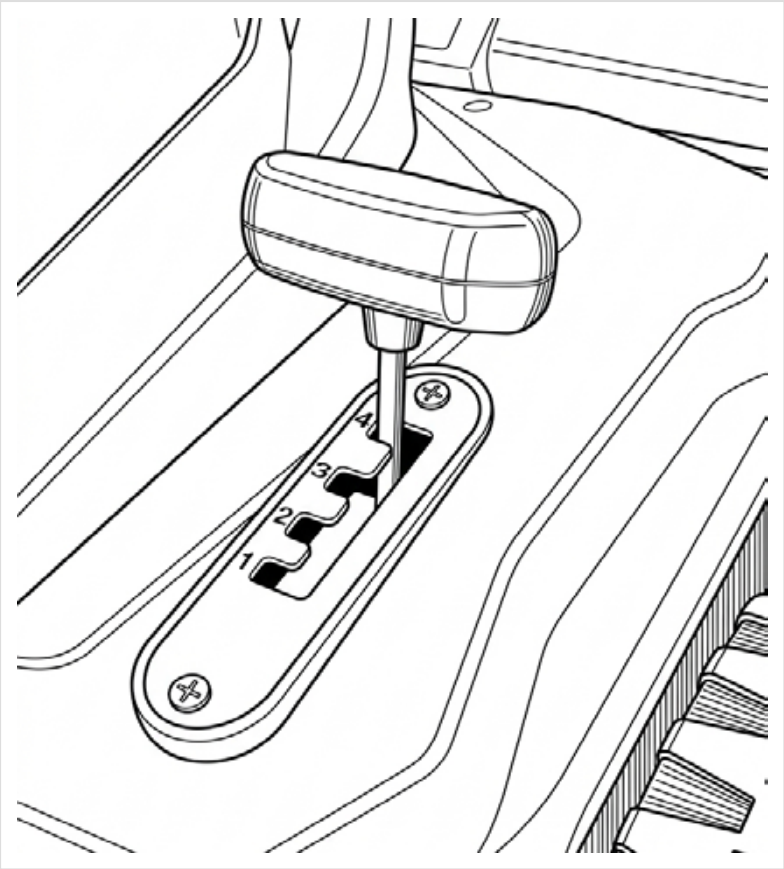
> **Figyelem!** A gép váratlanul felugorhat vagy előrelendülhet, ha valamilyen kemény, a talajban lévő tárgynak (nagy kőnek, gyökérnek, fatörzsnek) ütközik, illetve ha a talaj túl kemény vagy fagyott. Mindig két kézzel, szilárdan tartsa a gépet.

6.2. A munkamagasság beállítása

> **Figyelem!** A magasság beállítása előtt állítsa le a gépet, és várja meg, amíg a kefe megáll. A kefének a motor kikapcsolása után néhány pillanatra van szüksége a teljes megálláshoz.

> **Figyelem!** Ne terhelje túl a gépet. A kefét mindig a lehető legmagasabb olyan állásba állítsa, amelynél a műfű még tisztán és felborzolva marad.

A magasság beállításához emelje meg a gép elejét, állítsa a kart a kívánt magasságba, majd engedje vissza a gépet. Az ábrán látható kar négy állású (1–4), a munkamélység a műszaki adatok szerint 3 és 13 mm között állítható.



A magasságállító kar négy állása

7. Karbantartás és szerviz

A biztonsági berendezések eltávolítása, a nem megfelelő karbantartás és a nem eredeti alkatrészekkel végzett csere súlyos testi sérülést okozhat.

A karbantartási és szervizmunkákat mindig kivett akkumulátorokkal végezze. Bármilyen művelet előtt válassza le az akkumulátorokat a gépről, és olvassa el a használati útmutatót.

Végezzen rendszeres ellenőrzéseket a gépen, hogy biztosítsa a hatékony működését. A teljes körű karbantartáshoz javasoljuk, hogy vigye a gépet szakszervizbe.

Tartsa tisztán a gépet, különösen a motor szellőzőnyílásait.

7.1. Tisztítás

Nedves ruhával tisztítsa a gépet. Soha ne használjon vizet, benzint vagy más folyadékot a tisztításhoz.

A gyűjtőzsák tisztításához használhat vizet, de csak akkor, ha a zsákot a gépről levéve, a géptől biztonságos távolságban tisztítja. Visszaszerelés előtt tökéletesen szárítsa meg a zsákot.

7.2. Az akkumulátorok karbantartása

A géphez mellékelt akkumulátorok nem igényelnek karbantartást. Nem kell vizet vagy savat utántölteni beléjük.

Mint minden újratölthető akkumulátort, több év használat után ezeket is ki kell majd cserélni.

7.2.1. Töltő

Rendszeresen ellenőrizze a töltő kábelét, hogy nem sérült-e. Ha a kábel sérült, ne használja a töltőt, hanem vigye szakszervizbe javításra.

Tartsa tisztán a töltőt, különösen az akkumulátor-csatlakozókat. A szennyeződés áramütést és/vagy tüzet okozhat.

8. Hibaelhárítás

A tapasztalt tünetek alapján többnyire megállapítható a hiba valószínű oka és a megoldás:

Hiba	Lehetséges ok	Teendő
A motor nem működik	Az akkumulátorok nincsenek megfelelően csatlakoztatva	Csatlakoztassa az akkumulátorokat
A motor nem működik	Az akkumulátorok lemerültek	Töltse fel az akkumulátorokat
A motor nem működik	Sérült kapcsoló	Vigye a gépet szakszervizbe
A motor nem működik	Elkopott szénkefék	Vigye a gépet szakszervizbe
Rendellenes zaj vagy rezgés	Idegen tárgy a kefében	Válassza le az akkumulátorokat, várja meg, amíg a kefe megáll, és távolítsa el a forgást akadályozó tárgyakat. Ha a zaj nem szűnik meg, vigye a gépet szakszervizbe.
Rendellenes zaj vagy rezgés	Belső motor- vagy hajtáshiba	Vigye a gépet szakszervizbe

Ha nem tudja megoldani a problémát, vigye a gépet szakszervizbe. A lakhelyéhez legközelebbi szervizről a vásárlás helyén kaphat tájékoztatást.

9. Szállítás

Szállítás előtt mindig válassza le a gépet, vagyis vegye ki az akkumulátorokat.

Soha ne emelje fel és ne szállítsa a gépet járó motorral. Kapcsolja ki a motort akkor is, amikor egyik munkaterületről a másikra megy.

A gépet tolva, a kerekein gurítva is szállíthatja. Ügyeljen arra, hogy ne haladjon át olyan területen, ahol kövek, botok vagy más tárgyak vannak, amelyeket a gép alja és/vagy a henger eltalálhat.

Ha fel kell emelnie a gépet, előtte nézze meg a műszaki adatok között a gép tömegét, hogy meggyőződjön róla: elbírja.

Ha a készüléket járműben szállítja, rögzítse szilárdan, hogy ne csússzon el és ne boruljon fel. A gépet mindig vízszintes helyzetben szállítsa.

10. Tárolás

Tárolás előtt vegye ki az akkumulátorokat a gépből, és a károsodásuk megelőzése érdekében mindig töltse fel őket teljesen. Ha hosszabb ideig nem használja a gépet, 30 naponta töltse újra az akkumulátorokat. Soha ne tárolja az akkumulátorokat lemerült állapotban.

Az akkumulátorokat fémtárgyaktól (gemkapocs, pénzérme, kulcs, szög, csavar és más apró fémtárgyak) távol tárolja, mert ezek véletlenül összeköthetik a pólusokat, és rövidzárlatot okozhatnak. A rövidzárlat az akkumulátorok felrobbanását vagy kigyulladását okozhatja.

Alacsony hőmérsékleten az akkumulátorok lassabban merülnek le.

A használaton kívüli elektromos szerszámokat gyermekek számára nem hozzáférhető, biztonságos helyen tárolja, hogy senkit ne veszélyeztessenek.

A használaton kívüli gépet tisztán, sík felületen tárolja. A tárolási hely hőmérséklete ne süllyedjen 0 °C alá, és ne emelkedjen 45 °C fölé.

11. Ártalmatlanítás és újrahasznosítás

A gép akkumulátorai az egészségre és a környezetre veszélyes anyagokat tartalmaznak, ezért megfelelő módon kell őket újrahasznosítani. Ne dobja az akkumulátorokat a háztartási hulladékba, hanem vigye őket hivatalos hulladékgyűjtő pontra.

A készüléket környezetbarát módon ártalmatlanítsa. A gépeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni: műanyag és fém alkatrészeik anyaguk szerint szétválogathatók és újrahasznosíthatók.

A gép csomagolásához használt anyagok újrahasznosíthatók. Kérjük, ne dobja a csomagolást a háztartási hulladékba, hanem vigye hivatalos hulladékgyűjtő pontra.

12. Garanciális feltételek

12.1. Garanciaidő

A garanciaidő (1999/44/EK irányelv) az alább leírt feltételek szerint a vásárlás napjától számított 2 év, amely gyártási és anyaghibák esetén az alkatrészekre és a munkadíjra is kiterjed.

12.2. Kizárások

A ROLL&COMB garancia nem terjed ki:

- a használatból eredő természetes kopásra;
- a helytelen használatra, a gondatlanságra, a figyelmetlen kezelésre és a karbantartás hiányára;
- a helytelen használatból eredő hibákra, a ROLL&COMB által fel nem jogosított személyek beavatkozásából eredő károkra, valamint a nem eredeti pótalkatrészek használatára.

12.3. Terület

A ROLL&COMB garancia az ország egész területén biztosít szervizszolgáltatást.

A jótállás érvényesítésének helyi feltételeiről a forgalmazó ad tájékoztatást.

12.4. Igényérvényesítés

A jótállási jegyet minden kért adattal megfelelően ki kell tölteni, és mellé kell csatolni a számlát.

> **Figyelem!** A gép megfelelő működése és a legnagyobb biztonság érdekében kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót.

EK-megfelelőségi nyilatkozat

Alulírott Carlos Carballal, a Productos McLand S.L. (C/ La Fragua 22, 28933 Móstoles, Spanyolország) meghatalmazottja kijelenti, hogy a ROLL&COMB márkájú, ROLL&COMB 402 W-V26 modellű, 2026-tól kezdődő sorozatszámú gépek megfelelnek az Európai Parlament és a Tanács 2006. május 17-i, a gépekről és a 95/16/EK irányelv módosításáról szóló 2006/42/EK irányelvének valamennyi követelményének. A gyártási év a gép adattábláján, a sorozatszám előtt jól láthatóan szerepel.

A gépek leírása és rendeltetése: gyalogkísérésű, gépi meghajtású berendezés, amely kertekben, parkokban és hasonló területeken lévő műfű kefézésére alkalmas egységgel van felszerelve.

A gépek megfelelnek az alábbi közösségi irányelvek követelményeinek is:

- az Európai Parlament és a Tanács 2014. február 26-i 2014/30/EU irányelve az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról (átdolgozás);
- az Európai Parlament és a Tanács 2000. május 8-i 2000/14/EK irányelve a kültéri használatra szánt berendezések környezeti zajkibocsátására vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről.

A nyilatkozatban szereplő értékek:

- Legnagyobb teljesítmény: 485 W
- Mért hangteljesítményszint (ISO 11094:1991): 90,15 dB(A)
- Garantált hangteljesítményszint: 93 dB(A)

Móstoles, 2026. március 10.

Carlos Carballal, termékigazgató